

**2002**

	Textilní stroje - Zkušební předpis pro hluk - Část 6: Stroje pro výrobu plošných textilií	ČSN EN ISO 9902-6  81 0112
--	--	-------------------------------------

idt ISO 9902-6:2001

Textile machinery - Noise test code - Part 6: Fabric manufacturing machinery

Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 6: Machines de production des étoffes

Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 6: Maschinen zur Herstellung textiler Flächengebilde

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 9902-6:2001. Evropská norma EN ISO 9902-6:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 9902-6:2001. The European Standard EN ISO 9902-6:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma společně s ČSN EN ISO 9902-1 (81 0112), ČSN EN ISO 9902-2 (81 0112), ČSN EN ISO 9902-3 (81 0112), ČSN EN ISO 9902-4 (81 0112), ČSN EN ISO 9902-5 (81 0112) a ČSN EN ISO 9902-7 (81 0112) nahrazuje ČSN ISO 9902 (81 0112) z května 1997.

© Český normalizační institut,  
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány  
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**63752**

---

## Národní předmluva

### Citované normy

ISO 3743-1:1994 zavedena v ČSN ISO 3743-1:1996 (01 1605) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku - Technické metody pro malé přemístitelné zdroje v dozvukovém poli - Část 1: Srovnávací metoda pro dozvukové zkušební místnosti

ISO 3744:1994 zavedena v ČSN ISO 3744:1996 (01 1604) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Technická metoda ve volném poli nad odrazivou rovinou

ISO 3746:1995 zavedena v ČSN ISO 3746:1996 (01 1606) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Provozní metoda měření ve volném poli nad odrazivou rovinou

ISO 3747:2000 zavedena v ČSN EN ISO 3747:2001 (01 1612) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Srovnávací metoda *in situ*

ISO 5247:1983 zavedena v ČSN ISO 5247:1993 (81 3005) Textilní stroje a příslušenství - Tkací stroje - Klasifikace a slovník

ISO 7839:1984 zavedena v ČSN ISO 7839:1993 (81 4015) Textilní stroje a příslušenství - Pletařské stroje - Třídění a slovník

ISO 9614-1:1993 zavedena v ČSN ISO 9614-1:1995 (01 1617) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustické intenzity - Část 1: Měření v bodech

ISO 9614-2:1996 zavedena v ČSN ISO 9614-2:1997 (01 1617) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustické intenzity - Část 2: Měření skenováním

ISO 9902-1:2001 zavedena v ČSN EN ISO 9902-1:2002 (81 0112) Textilní stroje - Zkušební předpis pro hluk - Část 1: Společné požadavky

ISO 11201:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11201:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech -  
Technická metoda v přibližně volném poli nad odrazivou rovinou

ISO 11202:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11202:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech -  
Provozní metoda *in situ*

ISO 11203:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11203:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Určení emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech z hladin akustického výkonu

ISO 11204:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11204:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech -  
Metoda s korekcemi na prostředí

## Citované a související předpisy

Směrnice Rady 98/37/ES z 98-06-22, o sbližování právních předpisů členských států, týkajících se strojních zařízení. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 170/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

## Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČO 025950 - Ing. Miroslav Procházka, Václav Svoboda

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Vladimír Skuček

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 9902-6 Březen 2001
---	------------------------------

ICS 17.140.20; 59.120.01

Textilní stroje - Zkušební předpis pro hluk -  
Část 6: Stroje pro výrobu plošných textilií  
(ISO 9902-6:2001)

Textile machinery - Noise test code -  
Part 6: Fabric manufacturing machinery  
(ISO 9902-6:2001)

Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai  
acoustique -  
Partie 6: Machines de production des étoffes  
(ISO 9902-6:2001)

Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren -  
Teil 6: Maschinen zur Herstellung textiler  
Flächengebilde  
(ISO 9902-6:2001)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-03-15.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

**CEN****Evropský výbor pro normalizaci****European Committee for Standardization****Comité Européen de Normalisation****Europäisches Komitee für Normung****Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

č. EN 9902-6:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Ref.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

**1** Předmět  
normy

..... 6

**2** Normativní  
odkazy

..... 6

**3** Termíny a  
definice

..... 7

**4** Definice předmětu  
zkoušky..... 7**5** Určení hladiny akustického  
výkonu..... 7**6** Určení hladiny emisního akustického  
tlaku..... 7**7** Instalace a montážní  
podmínky..... 10**8** Provozní  
podmínky

..... 10

**9** Nejistoty

měření

.....  
10

**10** Zaznamenávané  
informace..... 10

**11** Informace uváděné v  
protokolu..... 11

**12** Deklarování a ověřování hodnot emise  
hluku..... 11

**Příloha ZA** (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace s jejich příslušnými evropskými publikacemi  
..... 21

**Příloha ZB** (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení  
směrnic  
EU  
.....  
..... 22

Bibliografie

..... 23

Strana 5

---

Předmluva

Text mezinárodní normy ISO 9902-6:2001 byl vypracován technickou komisí ISO/TC 72 „Textilní strojní zařízení a chemicky čistící stroje a stroje pro průmyslové prádelny“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 214 „Textilní strojní zařízení a chemicky čistící stroje a stroje pro průmyslové prádelny“, která má sekretariát v SNV.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2001.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZB, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království,

## Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 9902-6:2001 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

POZNÁMKA Normativní odkazy k mezinárodním normám jsou uvedeny v příloze ZA (normativní).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky této mezinárodní normy mohou být předmětem patentových práv. ISO není zodpovědná za dodržování některých nebo všech těchto patentových práv.

Toto první vydání ISO 9902-6, která spolu s ISO 9902-1, ISO 9902-2, ISO 9902-3, ISO 9902-4, ISO 9902-5 a ISO 9902-7, ruší a nahrazuje ISO 9902:1993, která byla technicky revidována.

ISO 9902 obsahuje následující části pod společným názvem Textilní stroje - Zkušební předpis pro hluk:

- Část 1: Společné požadavky
- Část 2: Stroje pro přípravu předení a dopřádací stroje
- Část 3: Stroje pro netkané textilie
- Část 4: Stroje pro zpracování přize, výrobu provaznických výrobků a lan
- Část 5: Stroje pro přípravu tkaní a pletení
- Část 6: Stroje pro výrobu plošných textilií
- Část 7: Barvicí a úpravnické stroje

Příloha ZA této části ISO 9902 je pouze pro informaci.

## 1 Předmět normy

Tato část ISO 9902, spolu s ISO 9902-1, specifikuje montážní a provozní podmínky a podmínky měření požadované pro měření, deklarování a ověřování vyzařovaného hluku stroji pro výrobu plošných textilií. Tato část ISO 9902 platí pro technické metody (třída 2) a provozní metody (třída 3) podle mezinárodních norem, ke kterým jsou provedeny normativní odkazy.

Tato část ISO 9902 zahrnuje různé typy strojů na tkaní a pletení definované v ISO 5247 a ISO 7839. Norma je použitelná pro člunkové tkací stroje na široké tkaniny s tuhými, výsuvnými nebo ohebnými jehlami, pro skřípcové tkací stroje a pro tkací stroje se zanášením útku hydraulickou tryskou (vodním paprskem) nebo pneumatickou tryskou (vzduchovým paprskem). Norma také platí pro tkací stroje na úzké tkaniny (stuhové tkací stroje) se zanášením útku člunky nebo jehlami, pro víceprošlupní tkací stroje a kruhové tkací stroje a žakárové stroje. Tato část ISO 9902 platí pro pletací stroje včetně okrouhlých pletacích strojů, plochých pletacích strojů, osnovních pletacích strojů, rašlových strojů, kotonových strojů a proplétacích strojů.

---

-- Vynechaný text --